



(11) **EP 1 688 547 A3**

(12) **EUROPÄISCHE PATENTANMELDUNG**

(88) Veröffentlichungstag A3:  
**21.02.2007 Patentblatt 2007/08**

(51) Int Cl.:  
**E03C 1/10 (2006.01)**

(43) Veröffentlichungstag A2:  
**09.08.2006 Patentblatt 2006/32**

(21) Anmeldenummer: **06001816.5**

(22) Anmeldetag: **30.01.2006**

(84) Benannte Vertragsstaaten:  
**AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR  
HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO SE SI  
SK TR**  
Benannte Erstreckungsstaaten:  
**AL BA HR MK YU**

(71) Anmelder: **Honeywell Technologies Sarl ECC  
1110 Morges (CH)**

(72) Erfinder: **Pfeiffer, Uwe  
74834 Elztal (DE)**

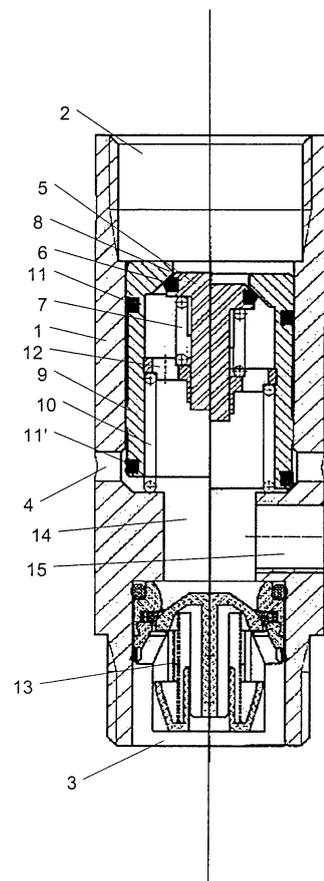
(30) Priorität: **04.02.2005 DE 102005005452**

(74) Vertreter: **Graefe, Jörg et al  
Fritz Patent- und Rechtsanwälte  
Postfach 15 80  
59705 Arnsberg (DE)**

(54) **Systemtrenner**

(57) Systemtrenner mit einem Gehäuse (1), einem eingangsseitigen Rückflussverhinderer (5), einem ausgangsseitigen Rückflussverhinderer (13) und einem Ventil (Ablassventil) zum Freigeben oder Verschließen eines Ablasses (4), der zwischen den Rückflussverhinderern (5, 13) angeordnet ist, wobei das Gehäuse (1) einstückig ausgeführt ist, dass der Ablassventilring einen im Gehäuse verschiebbaren Ventilring umfasst, der fest mit einem Kolben einen Topf (9) bildend verbunden ist und dass der Topf (9) in Richtung zum Eingang (2) und in Richtung zum Ausgang (3) eine gleiche wirksame druckbeaufschlagte Fläche hat.

*Fig. 1*



**EP 1 688 547 A3**



Europäisches  
Patentamt

EUROPÄISCHER RECHERCHENBERICHT

Nummer der Anmeldung  
EP 06 00 1816

EINSCHLÄGIGE DOKUMENTE			
Kategorie	Kennzeichnung des Dokuments mit Angabe, soweit erforderlich, der maßgeblichen Teile	Betrifft Anspruch	KLASSIFIKATION DER ANMELDUNG (IPC)
X Y	DE 24 24 978 A1 (BRAUKMANN ARMATUREN) 4. Dezember 1975 (1975-12-04)  * Seite 6, Zeile 9 - Seite 7, Zeile 12 * * Seite 8, Zeile 13 - Seite 9, Zeile 10 * * Abbildung *  -----	1,4-6, 11-19 2,3,7-10	INV. E03C1/10
X	DE 21 57 363 A1 (PREUSS GUENTER) 24. Mai 1973 (1973-05-24) * Seite 2, Zeile 26 - Seite 3, Zeile 15 * * Abbildung 1 *	1,6, 11-17,20	
Y	US 4 132 241 A (IANNELLI FRANK M) 2. Januar 1979 (1979-01-02)	2,3,7-10	
A	* Spalte 2, Zeilen 20-32 * * Spalte 3, Zeilen 6-45 * * Spalte 3, Zeile 67 - Spalte 4, Zeile 22 * * Abbildung 1 *	1,4,6, 11,13-19	
A	US 6 220 282 B1 (POWELL DOUGLAS H [US]) 24. April 2001 (2001-04-24) * Abbildung 1 * * Spalte 6, Zeilen 41-47 *  -----	21	RECHERCHIERTES SACHGEBIETE (IPC)  E03C F16K
3 Der vorliegende Recherchenbericht wurde für alle Patentansprüche erstellt			
Recherchenort Den Haag		Abschlußdatum der Recherche 11. Januar 2007	Prüfer Urbahn, Stephanie
KATEGORIE DER GENANNTEN DOKUMENTE X : von besonderer Bedeutung allein betrachtet Y : von besonderer Bedeutung in Verbindung mit einer anderen Veröffentlichung derselben Kategorie A : technologischer Hintergrund O : mündliche Offenbarung P : Zwischenliteratur		T : der Erfindung zugrunde liegende Theorien oder Grundsätze E : älteres Patentdokument, das jedoch erst am oder nach dem Anmeldedatum veröffentlicht worden ist D : in der Anmeldung angeführtes Dokument L : aus anderen Gründen angeführtes Dokument ..... & : Mitglied der gleichen Patentfamilie, übereinstimmendes Dokument	

EPO FORM 1503.03.02 (P04C03)

**ANHANG ZUM EUROPÄISCHEN RECHERCHENBERICHT  
 ÜBER DIE EUROPÄISCHE PATENTANMELDUNG NR.**

EP 06 00 1816

In diesem Anhang sind die Mitglieder der Patentfamilien der im obengenannten europäischen Recherchenbericht angeführten Patentdokumente angegeben.

Die Angaben über die Familienmitglieder entsprechen dem Stand der Datei des Europäischen Patentamts am  
 Diese Angaben dienen nur zur Unterrichtung und erfolgen ohne Gewähr.

11-01-2007

Im Recherchenbericht angeführtes Patentdokument		Datum der Veröffentlichung	Mitglied(er) der Patentfamilie	Datum der Veröffentlichung
DE 2424978	A1	04-12-1975	CA 1030423 A1	02-05-1978
DE 2157363	A1	24-05-1973	KEINE	
US 4132241	A	02-01-1979	KEINE	
US 6220282	B1	24-04-2001	KEINE	

EPO FORM P0461

Für nähere Einzelheiten zu diesem Anhang : siehe Amtsblatt des Europäischen Patentamts, Nr.12/82